



NR 912/SAP/16-06-2021

F138

ADMINISTRAȚIA LACURI  
PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI  
6976  
16 06 2021

**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achiziții Publice

**CONTRACT DE FURNIZARE**

Nr. 6976 Data 16-06-2021

**1. PARTILE CONTRACTULUI**

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, a Hotărârii nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordul-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de furnizare, între :

**1.1. ADMINISTRATIA LACURI, PARCURI SI AGREMENT BUCURESTI**, cu sediul în București, Sos. București – Ploiești, Nr. 8B, Sector 1, telefon 021/224.67.89, fax 021/224.58.62, CUI:14008314, Cont: RO57TREZ70121G335000XXXX deschis la Trezoreria Satului-Sector 1, reprezentată prin **Domnul Bogdan Peter TANASE – Director General**, în calitate de **BENEFICIAR**, pe de o parte

și

**1.2. S.C. LA FÂNTÂNA S.R.L.**, cu sediul în București, Str. Gării Obor, Nr. 8C, Sector 2, CUI:35534516, Atribut Fiscal: RO, Nr. de ordine în Reg.Com.: J40/1198/2016, Cont: RO09 TREZ7005069XXX001361, deschis la Trezoreria Municipiului București, reprezentată prin **Domnul [REDACTED] Administrator**, denumit în continuare **FURNIZOR**, pe de altă parte.

**2. Definiții**

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

**contract** - prezentul contract și toate anexele sale;

**beneficiar și furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

**prețul contractului** - prețul plătit furnizorului de către beneficiar, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

**forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314, [www.alpab.ro](http://www.alpab.ro)

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achizitii Publice

eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

*zi* - zi calendaristică;

*an* - 365 de zile.

### 3. Interpretare

3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### 4. OBIECTUL CONTRACTULUI

4.1. În condițiile și termenii stabiliți prin prezentul contract, FURNIZORUL se angajează :

a) sa livreze 2.100 de bidoane de Apa naturală purificată marca LA FÂNTÂNA, produsă și ambalată de Furnizor în bidoane de 19 litri. Livrarea se va face la adresa mentionata in contractul, in urma comenzilor exprese formulate de Beneficiar.

b) sa lase în custodie temporară 300 de bidoane în vederea efectuării schimbului plin pe gol.

c) sa lase în custodia temporară un număr de 80 water-coolere standard si 2 water-coolere carbo necesare consumului de Produs;

d) sa igienizeze water-coolerele si water-coolerele carbo lasate in custodia Beneficiarului ;

e) transportul și instalarea gratuite;

f) service pe întreaga durată contractuală;

g\*) înlocuirea în mod gratuit, la cerere, a buteliei de dioxid de carbon.

4.2. La solicitarea expresă a Beneficiarului, acesta poate achiziționa seturi de pahare de unică folosință (100 buc./set) la prețul de listă din Anexa A , pct. A.6.

### 5. PREȚUL CONTRACTULUI

5.1. Valoarea totală a contractului este de 28.350,00 lei fara TVA, la care se adauga TVA 9% in valoare de 2.551,50 lei, respectiv 30.901,50 lei cu TVA 9% inclus, conform ofertei deliberate in SEAP nr.DA28195021, pentru o cantitate maxina de 2100 bidoane cu capacitatea de 19 litri/bidon de apa naturala purificata marca LA FANTANA .

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314. [www.alpab.ro](http://www.alpab.ro)

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62

*Handwritten signature*



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achizitii Publice

5.2. Plata facturii emise de furnizor se face termen de 30 de zile de la data recepționării produsului, prin ordin de plată în contul furnizorului, conform prevederilor legale. Operațiunile financiar bancare dintre furnizor și beneficiar se vor efectua prin trezorerie și în contul menționat la capitolul 1, în conformitate cu dispozițiile referitoare la angajarea cheltuielilor din bugetele care intră sub incidența legislației privind finanțele publice și având în vedere alocațiile bugetare. Procesul verbal de recepție va fi confirmat de către responsabilul de contract.

## **6. DURATA CONTRACTULUI**

6.1. Prezentul contract este valabil de la data semnării și până la data de 31.12.2021.

## **7. MODALITĂȚI DE PLATĂ**

7.1. Beneficiarul se obligă să plătească prețul către furnizor în termenul convenit.

7.2. Beneficiarul se obligă să plătească prețul produselor către furnizor în termenul de 30 de zile de la data livrării și recepționării produselor care fac obiectul prezentului contract, însoțite de factura.

## **8. SANCTIUNI PENTRU NEÎNDEPLINIREA CULPABILĂ A OBLIGAȚIILOR**

8.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, Furnizorul întârzie să-și îndeplinească obligațiile asumate prin prezentul contract, acesta are obligația de a plăti ca penalități o sumă echivalentă cu 0,01 % din valoarea etapei întârziate, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea obligațiilor.

8.2. În cazul în care beneficiarul nu își onorează obligațiile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală 0,01% din plata neefectuată.

## **9. PROPRIETATEA**

9.1. Furnizorul își păstrează permanent proprietatea asupra water-coolerelor și a bidoanelor primite în custodie.

9.2. Beneficiarul este obligat ca la încetarea contractului să restituie water-coolerelor și bidoanele în bună stare, conform cu gradul normal de uzură al acestora. În caz contrar, acesta se obligă să achite contravaloarea acestora.

9.3. Împiedicarea furnizorului, indiferent de situație, de către beneficiar, de a retrage water-coolerelor și/sau bidoanele în urma rezilierii sau ca urmare a încetării contractului, constituie abuz de încredere și se pedepsește în consecință. Într-o asemenea situație, beneficiarul va achita cu titlu de despăgubiri contravaloarea water-coolerelor și/sau a bidoanelor nerestituite.



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achizitii Publice

9.4. Furnizorul este exonerat de orice răspundere în cazul oricăror incidente survenite beneficiarului ca urmare a manevrării și utilizării necorespunzătoare ce contravine instructajului de utilizare efectuat la instalarea water-coolerelor și water-coolerelor carbo.

#### **10. LIVRAREA**

10.1. Furnizorul va instala water-coarele în termen de maxim 1 zi de la data semnării prezentului contract, conform locațiilor specificate de către beneficiar în Anexa B.

10.2. Livrarea produsului se va efectua numai în baza comenzilor transmise de către Beneficiar.

10.3. Beneficiarul nu are dreptul de a modifica locațiile fără înștiințarea prealabilă a furnizorului. În caz contrar, beneficiarul va despăgubi furnizorul cu echivalentul sumei prevăzute la Anexa A, pct. A.8. și/sau A.9. Modificarea datelor de identificare a beneficiarului, precum și schimbarea adreselor și/sau a telefoanelor, e-mail, etc. se vor notifica furnizorului în termen de 5 zile de la schimbare.

10.4. Furnizorul va efectua igienizările atunci când situația o impune la solicitarea Beneficiarului, la prețul prevăzut în Anexa A la pct. A.5. Dacă beneficiarul refuză efectuarea igienizărilor sau refuză accesul personalului LA FÂNTÂNA în vederea efectuării igienizărilor, furnizorul este exonerat de orice răspundere.

10.5. Documente asociate livrărilor: furnizorul va emite factura fiscală pentru produsele livrate și recepționate. La primirea produselor, beneficiarul are obligația de a semna factura precum și avizul de însoțire a mărfii. Semnarea acestora, cu sau fără aplicarea stampilei, are valoare de acceptare a produselor și de însușire a obligației de plată, la termenele înscrise pe factură, precum și acceptarea penalităților aferente în cazul întârzierii efectuării plăților. Riscul asupra produselor se transmite de la furnizor la beneficiar de la data livrării acestora.

10.6. Furnizorul are obligația de a asigura furnizarea produsului pe bază de comandă în zilele lucrătoare în Intervalul de Livrare.

10.7. FURNIZORUL se obligă să livreze Produsul conform Declarației de conformitate. Ulterior desigilării Produselor de către BENEFICIAR, FURNIZORUL nu poate garanta calitatea Produsului în eventualitatea intervenției defavorabile a unor factori externi sau în cazul folosirii neconforme Instrucțiunilor de utilizare, de exemplu, dar fără a ne limita la: expunerea Produselor la razele soarelui, neconsumarea Produsului în termen de 3 săptămâni de la desigilare, depozitarea Produsului în condiții neigienice, neigienizarea mâinilor înainte de desigilarea dozelor, etc.

10.8. Recepția bunurilor se face la primirea ei de către BENEFICIAR. Orice reclamație cantitativă sau calitativă trebuie făcută pe loc prin specificarea acesteia pe documentele de livrare. Luarea produselor în primire de către



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achizitiei Publice

BENEFICIAR reprezintă acceptarea mărfii d.p.d.v. al condițiilor privind cantitatea, calitatea și sortimentele solicitate.

### **11.OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI**

- 11.1.**Beneficiarul nu va putea cesiona drepturile și obligațiile rezultând din prezentul contract.
- 11.2.**Beneficiarul se obliga să achite facturile emise de furnizor în perioada stabilită la cap.5.2.
- 11.3.**Beneficiarul are obligația de a întrebuința water-coolerele ca un bun proprietar, conform destinației acestora. Dacă water-coolerele sunt deteriorate din culpa exclusivă a beneficiarului, acesta va suporta integral costurile reparațiilor ce vor fi facturate de către furnizor.
- 11.4.** Este strict interzisă schimbarea buteliilor de dioxid de carbon de către beneficiar sau de către orice terță persoană, cu excepția departamentului de service LA FÂNTÂNA. Încălcarea acestei clauze exonerează de orice răspundere furnizorul și conduce automat la rezilierea de drept a contractului, retragerea carbo-coolerului și facturarea către beneficiar a contravalorii prejudiciului cauzat.
- 11.5.**Beneficiarul are obligația de a depozita dozele de apă în spații curate înainte și după folosire, precum și de a nu îndepărta dopul/sigiliul de protecție. Beneficiarul este obligat să refuze primirea dozelor cu produs, care nu au sigiliul specific LA FÂNTÂNA.
- 11.6.**BENEFICIARUL este obligat să anunțe imediat FURNIZORUL la numărul de telefon 021.2007.200, orice deteriorare survenită asupra water-coolerului și să nu intervină în nici un fel în vederea remedierii deteriorării. Water-coolerul va fi deconectat imediat de la sursa de energie electrică până la sosirea personalului calificat al FURNIZORULUI pentru service. Încălcarea prevederilor de mai sus exonerează FURNIZORUL de orice răspundere. BENEFICIARUL este obligat să întrerupă alimentarea cu energie electrică a aparatelor, în cazul părăsirii locului de instalare, pe o perioadă mai mare de 24 de ore.
- 11.7.**BENEFICIARUL nu va permite folosirea water-coolerului de către minorii sub 12 ani, persoane fără discernământ, persoane cu dizabilități fizice grave, etc. Încălcarea prevederilor de mai sus exonerează FURNIZORUL de orice răspundere.
- 11.8.**FURNIZORUL nu poate fi ținut să răspundă în nici un fel în cazul contaminării apei cu microorganisme (bacterii), paraziți sau orice substanțe dăunătoare rezultate din orice factori externi, inclusiv din folosirea neconformă Instrucțiunilor de utilizare, de exemplu, dar fără a ne limita la: expunerea Produselor la razele soarelui, neconsumarea Produsului în termen de 3 săptămâni de la desigilare, depozitarea Produsului în condiții neigienice, neigienizarea mâinilor înainte de desigilarea dozelor, etc.





**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achiziții Publice

## **12. EXCLUSIVITATE**

**12.1.** Pe întreaga perioadă de valabilitate a prezentului contract, beneficiarul se obligă să achiziționeze produsul în mod exclusiv de la furnizor. În cazul în care se constată că beneficiarul utilizează apa din alte surse, acesta va fi obligat la plata unei sume, cu titlu de despăgubiri, în echivalentul a 1.200 de RON pentru fiecare water-cooler instalat și afectat de o astfel de încălcare a prevederilor prezentului articol.

**12.2** Pentru verificarea respectării prezentului articol, furnizorul își rezervă dreptul de a preleva probe de apă din water-cooler și din bidon în prezența unui laborant al furnizorului, precum și a unei terțe persoane autorizate. Acestor probe li se vor efectua analizele specifice verificării componenței fizico-chimice proprii produsului «apă marca La Fântâna», iar în caz că se va constata că apa din bidon nu corespunde caracteristicilor de componență fizico-chimică mai sus menționată, devine incidentă clauza privind plata de despăgubiri de la art. 12.1. În acest caz, beneficiarul este obligat și la suportarea cheltuielilor ocazionate de efectuarea analizelor.

**12.3** De asemenea, orice prelevare a probelor de apă, efectuată la inițiativa beneficiarului, se va efectua numai în prezența obligatorie a unui laborant al furnizorului. Încălcarea acestei prevederi exprese înlătură orice răspundere a furnizorului.

## **13. OBLIGAȚIILE FURNIZORULUI**

**13.1.** Furnizorul are obligația de a asigura furnizarea produsului pe bază de comandă.

**13.2.** Furnizorul se obligă să remedieze în cel mai scurt timp cu putință eventualele defecțiuni intervenite în funcționarea water-coolerelor.

## **14. SUSPENDAREA CONTRACTULUI**

Pe durata contractului furnizorul poate suspenda livrarea produsului în mai multe situații:

- dacă beneficiarul depășește termenul de plată al facturii scadente cu mai mult de 30 de zile;
- dacă se descoperă că datele de identificare/contact ale beneficiarului nu mai corespund cu cele declarate inițial la semnarea contractului, beneficiarul având obligația să anunțe furnizorul în termenul de 5 zile de la modificarea datelor sale de identificare/contact;
- dacă beneficiarul nu va permite accesul personalului autorizat al furnizorului în vederea efectuării livrărilor sau a igienizărilor conform contractului sau a efectuării constatărilor;
- pe durata prelevării de probe.



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achizitii Publice

**15. Încetarea și rezilierea contractului**

**15.1.** Prezentul contract încetează, în condițiile legii, în următoarele cazuri:

- a. prin acordul ambelor părți;
- b. la data stabilită prin prezentul contract;
- c. în cazul neexecutării obligațiilor așa cum au fost prevăzute în prezentul contract;
- d. în cazul apariției unui caz fortuit sau de forță majoră care fac imposibilă aducerea la îndeplinire a prezentului contract;
- e. în cazul falimentului/desființării uneia sau ambelor părți.

**15.2.** Părțile sunt îndreptățite să procedeze la rezilierea contractului în următoarele situații:

a) neexecutarea de către una dintre acestea a obligațiilor contractuale;

b) dacă în termen de 5 zile calendaristice de la data notificării intenției de amendare a contractului părțile nu ajung la o înțelegere comună în legătură cu modificarea și/sau cu completarea acestuia.

**15.3.** Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 5 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

**15.4.** Rezilierea și încetarea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

**15.5.** Beneficiarul își rezervă dreptul de a denunța în mod unilateral contractul de furnizare în cel mult 5 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale, astfel încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public sau datorită rectificării bugetare prin care s-au redus fondurile bănești alocate de Consiliul general al Municipiului București.

**15.6.** Încetarea contractului poate interveni și în cazuri de fraudă sau furnizarea de către Beneficiar de date eronate.

**16. DISPOZIȚII FINALE ȘI TRANZITORII**

**16.1.** Părțile convin ca neînțelegerile survenite în executarea prezentului contract să fie rezolvate pe cale amiabilă.

**16.2.** În situația existenței unor debite devenite scadente, debitorul va fi obligat să achite orice cheltuială a furnizorului pricinuită în legătură cu recuperarea debitului.

**17. CLAUZE DE CONFIDENTIALITATE ȘI PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

**17.1.** Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul nr. 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314. [www.alpab.ro](http://www.alpab.ro)

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achizitii Publice

caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv, dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;
- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul nr. 679/2016.

17.2. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării. Orice prelucrare suplimentară sau în alt scop, incompatibil cu scopul inițial, va face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

17.3. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;





**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**  
Serviciul Achizitii Publice

- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

Prezentul contract a fost redactat și semnat în 2 (două) exemplare originale, câte un exemplar pentru fiecare parte.

**Beneficiar,**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI**  
**ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

**Director General,**  
**Bogdan Peter TANASE**

**Director Economic,**  
**Razvan Ionut NITU**

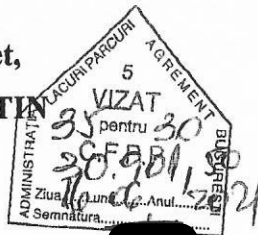
**Furnizor,**  
**LA FANTANA S.R.L.**

**Administrator,**

**Viză C.F.P.P.,**

**Serviciul Finaciar-Buget,**

**Maria CONSTANTIN**



**Avizat pentru legalitate,**

**Sef Birou Juridic, Evidenta Patrimoniului,**

**Cristina RADU**

**Sef Serviciu Achiziții Publice**

**Tatiana HOMER**